# KVALIFIKACIJOS VERTINIMO FORMA

**KONKURSAS PE/AD/299/2023/TRAD**

**Kalbų ir tarpkultūriškumo specialistas (-ė) (AD 5 lygis)**

**Kvalifikacijos vertinimo forma**

*Kad galėtų atrinkti kandidatus pagal kvalifikaciją, konkurso komisija išnagrinėja kompetencijos vertinimo klausimyne kandidatų pateiktus atsakymus.*

*Už kiekvieną atsakymą skiriama nuo 0 iki 4 balų.*

*Konkurso komisija gali nuspręsti kiekvienam atrankos kriterijui skirti koeficientą nuo 1 iki 3, priklausomai nuo jo svarbos. Tokiu atveju už kiekvieną atsakymą skirti balai padauginami iš šio koeficiento.*

*Kiekvieno (-os) kandidato (-ės) surinkti balai sudedami, kad būtų galima nustatyti asmenis, kurių profilis geriausiai atitinka pareigas.*

*Patirties trukmę (pradžios data – pabaigos data) nurodykite taip: MMMM-MM-DD – MMMM-MM-DD.*

*Užpildykite tolesnius laukelius ir pateikite atsakymus pagal* ***kiekvieną*** *atrankos kriterijų.*

*Įsitikinkite, kad jūsų kompetencijos vertinimo klausimyne nurodytos kalbos yra tos pačios kaip ir nurodytosios jūsų paraiškos formoje. Jeigu kompetencijos vertinimo klausimyne nurodytos 1-oji, 2-oji ir 3-ioji kalbos neatitinka paraiškos formoje nurodytų kalbų, konkurso komisija atsižvelgs tik į jūsų paraiškos formoje nurodytas kalbas.*

*Kompetencijos vertinimo klausimyną galite pildyti 2-ąja kalba (anglų arba prancūzų). Tai palengvins atrankos komisijos darbą.*

|  |  |
| --- | --- |
| **PAVARDĖ (didžiosiomis raidėmis) ir vardas** |  |
| **Paraiškos formoje nurodyta 1‑oji kalba** | vokiečių  kroatų  lietuvių  vengrų  slovėnų |
| **Paraiškos formoje nurodyta 2‑oji kalba** | anglų  prancūzų |
| **Paraiškos formoje nurodyta 3‑ioji kalba** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Nr.** | **Atrankos kriterijai** |
| **1a** | **Ar turite vertimo raštu, šiuolaikinių kalbų ar kitų lingvistikos šakų universitetinį diplomą arba magistro diplomą?**  Taip  Ne |
| 1b | Jei taip, nurodykite:  – diplomo (-ų) pavadinimą (-us):  – universiteto (-ų) pavadinimą (-us):  – atitinkamas kalbas:  – gautą (-us) įvertinimą (-us):  – studijų trukmę: |
| **2a** | **Ar mokate kitų oficialiųjų Europos Sąjungos kalbų nei 1-oji, 2-oji ir 3-ioji kalbos?**  Taip  Ne |
| 2b | Jei taip, nurodykite kitas oficialiąsias kalbas, kurias mokate, jų mokėjimo lygį (pagal Bendrą Europos kalbų mokėjimo orientacinę sistemą (CEFR))[[1]](#footnote-2) ir kaip jas išmokote.  4-oji kalba:  Mokėjimo lygis:  Kaip išmokote šią kalbą:  5-oji kalba:  Mokėjimo lygis:  Kaip išmokote šią kalbą:  (ir t. t.) |
| **3a** | **Ar turite profesinės patirties, įgytos tik į 1-ąją kalbą, kurią pasirinkote šiam konkursui, verčiant tekstus arba audiovizualinį turinį, redaguojant 1-ąja kalba parengtus arba tikrinant į ją išverstus tekstus?**  Taip  Ne |
| 3b | Jei taip, nurodykite:  – patirties pobūdį:  – vartotą (-as) kalbą (-as) (aiškiai nurodydami originalo kalbas ir vertimo kalbas):  – patirties trukmę: |
| **4a** | **Ar turite publikuoti skirtų tekstų rengimo profesinės patirties?**  Taip  Ne |
| 4b | Jei taip, nurodykite:  – patirties trukmę:  – darbdavį:  – patirties pobūdį:  – pareigas ir atsakomybės lygį:  – vartotą (-as) kalbą (-as):  – tekstų skaičių ir jų skelbimo būdą (laikraščiai, interneto svetainės ir pan.): |
| **5a** | **Ar turite profesinės patirties, įgytos tik 1-ąja kalba, kurią pasirinkote šiam konkursui, subtitruojant ir dubliuojant kino ar televizijos filmus ir (arba) laidas arba rengiant radijo laidas?**  Taip  Ne |
| 5b | Jei taip, nurodykite:  – patirties pobūdį:  – savo pareigas:  – vartotą (-as) kalbą (-as) (aiškiai nurodydami originalo kalbas ir vertimo kalbas):  – patirties trukmę:  – filmų ir (arba) laidų skaičių ir jų trukmę (valandomis):  – radijo laidų skaičių ir jų trukmę (valandomis): |
| **6a** | **Ar turite tekstų adaptavimo multimedijos produktams arba interneto svetainėms profesinės patirties?**  Taip  Ne |
| 6b | Jei taip, nurodykite:  – patirties pobūdį:  – vartotą (-as) kalbą (-as):  – patirties trukmę:  – adaptuotų tekstų skaičių: |

1. [Bendra Europos kalbų mokėjimo orientacinė sistema | *Europass*](https://europa.eu/europass/lt/common-european-framework-reference-language-skills) [↑](#footnote-ref-2)